

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 33 (1928-1929)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Maikäfer flieg!

Alte und neue Kinderreime für das  
1. Schuljahr und das Elternhaus,  
ausgewählt von

**Josef Reinhart**

Mit acht farbigen Bildern von

**Emil Cardinaux**

Brosch. Fr. 1.20. Für Schulen von  
12 Exemplaren an Fr. 1.—

Aus dem grossen Schatz der Liedlein und Verschen, die unsern Kindern als ihre eigenste Poesie gehören, hat Josef Reinhart das Schönste zusammengestellt. Auch viel Neues ist dabei.

Das Büchlein ist in einer grossen, übersichtlichen Antiqua gedruckt und darf als

**die ideale Ergänzung  
zur Prosafibel**

gelten. Für das Kind eine Quelle von Frohsinn und Liebe zur Dichtung, für die Lehrerin ein hervorragendes Hilfsmittel.

Durch jede Buchhandlung zu beziehen

**A. FRANCKE A.-G. Verlag, Bern**



## Lehrerin

deutsch, französisch und etwas italienisch sprechend, mit Praxis im Unterricht von Anormalen (Taubstummen und Schwerhörigen), **sucht** Anstellung.

Auskunft: Stellenvermittlungsbureau des Schweiz. Lehrerinnenvereins, Rütlistrasse 47, Basel.

## Lehrerin

erfahren in der Behandlung schwächerer Kinder, die eines speziellen Unterrichts bedürfen, **sucht** Anstellung.

Auskunft: Stellenvermittlungsbureau des Schweiz. Lehrerinnenvereins, Rütlistrasse 47, Basel.

## Nerven-Heilanstalt Friedheim

**Zihlschlacht** (Thurgau). Eisenbahnstationen Amriswil, Bischofszell Nord

## Nerven- und Gemütskranke

Sorgfältige Pflege — Gegründet 1891 — Drei Ärzte — Telephon Nr. 3

Chefarzt und Besitzer: **Dr. Krayenbühl**

Restbestände der Reformfibel

## „Es war einmal“

von Marie Herren

werden zum reduzierten Preis von Fr. 1.80 per Stück abgegeben.

Auch geeignet als Kinderbuch.

Der Verlag Hofer & Co. A.-G., Zürich, Mühlesteig 8

# MELIDE

(Luganersee)

## Park-Hotel

(Villa Fossati)

Idealer Ferienaufenthalt für das ganze Jahr. Grosser, wunder-voller Parkgarten mit Terrassen; herrliche Aussicht auf See und Gebirge. Sehr geschützte, sonnige Lage, angenehmes Klima auch im Sommer. Lohnende Ausflüge zu Fuss, per Bahn und Schiff. Aller moderne Komfort im Hause, grosse, luftige Zimmer. Sonnen- und Seebäder mit Kabinen, Rudersport, Motorboot, Auto. Vor-zügliche Küche, auserlesene Weine; sorgfältige Bedienung. Pensionspreis Fr. 9.

G. Fossati, Besitzer.

### Im Mai

beginnt der neue Jahrgang

Illustrierte schweizerische

# Schülerzeitung

## Der Kinderfreund

im Auftrag des Schweiz. Lehrer-vereins herausgegeben von der Schweizer. Jugendschriftenkom-mission.

Empfohlen von über 300 Zeitungen.

Abonnementspreis jährlich franko per Post nur Fr. 2.40, halbjähr-lich Fr. 1.20.

1 kompletter, hübsch gebundener Jahrgang Fr. 3.20.

1 kompletter Jahrgang in Pracht-einband Fr. 5.—.

Frühere Jahrgänge komplett ge-bunden, hübscher, illustrierter Band von 192 Seiten nur Fr. 2.50. Prachtband nur Fr. 4.—.

Bei Bestellung von 1 Abonnement und 1 letzten oder frühern Jahrgang zusammen 50 Cts. Rabatt.

Decke, hübsch ausgestattet, solid, zum Aufbewahren des jeweilen laufenden und Einbinden des kompletten Jahrgangs geeig-net, nur 60 Cts.

Zu beziehen durch die

Buchdruckerei Böhler & Co., Bern.



Schweiz. Pat. Nr. 112.600

## Ein grosser Fortschritt

„Atalante“

## gestricktes Corselet

Büsten- u. Strumpfhalter

praktisch, schmiegsam, leicht waschbar

Nur echt mit der „Schwan“-Fabrikmarke

**Fabrikdepots** Ryff & Co. A.-G.  
Bern

Kornhausplatz 3 u. Gurtengasse 3

BIEL: „Lama“, Neuengasse 44

ZÜRICH: Tricosa A.-G., Rennweg 12



# Meine Füsse

die müssen etwas aushalten, den ganzen lieben Tag!

Haben Sie sich das nicht schon gesagt? Wie wichtig ist doch die Frage, welchem Schuhwerk wir unsere Füsse anvertrauen, denn mit dem einen kaufen wir Wohlbefinden und mit dem andern Beschwerden!

Für alle, denen das Wohl der Füsse etwas be-deutet, wurden die Prothos-Schuhe geschaffen. Vom feinsten Spangenschuh bis zum Stiefel, für jeden Fuss den passenden Schuh. Schreiben Sie uns, wir senden gerne den Gratisprospekt und sagen Ihnen, wo Sie Pro-thos-Schuhe in guter Aus-wahl finden.

Prothos A.-G.

Oberaach

im Thurgau



## Wichtig für Schulkinder

*ist das tägliche Gurgeln und Mund-  
reinigen mit*

# Sansila

*Es schützt vor ansteckenden Halskrankheiten  
und erhält die Zähne gesund.*

*Original-Flacon Fr. 3.50 in den Apotheken*

## Privatpension Villa Sarnia San Nazzaro

am Langensee (Tessin)

Prächtige, staubfreie, ruhige Lage. Schöne Zimmer. Beste Butter-  
küche. Abwechslungsreiche Spaziergänge. — Prospekte bereit-  
willigst durch **Familie Zundel**

## Herrliche und billige Frühlingsreisen

3. Rom, Neapel, Capri, Pompeji, 6. bis 15. Mai, 2. Klasse. Beste Hotels.  
Interess. verl. sofort Reiseprogramm vom Kurhaus Böttstein, Aargau

## Gegen Haarausfall

verwendet man mit Erfolg das unschädliche

**Tropellan**-Haarwasser (für dunkle Haare), Fr. 3. —

**Kamillen**-Haarwasser (für blonde Haare), Fr. 2.50

Versand gegen Nachnahme durch das Laboratorium Dr. v. Beust, Locarno

## Lehrerinnen!

Berücksichtigt die  
Interenten unserer  
Zeitung!

Es nützt Euch, den  
Interenten u. dem  
Verein!

## Die Berufswahl unserer Mädchen

## Die Wahl eines gewerblichen Berufes

Wegleitung für Eltern, Schul-  
und Waisenbehörden

Beide Schriften sind herausge-  
geben von der Kommission für  
Lehrlingswesen des Schweizer.  
Gewerbeverbandes

Einzelpreis 30 Cts.

Partienweise, von 10 Exemplaren  
an, zu 15 Cts.

Verlag der Buchdruckerei Bächler & Co.,  
Bern.

# KLEIDERSTOFFE

in den letzten Neuheiten  
beziehen Sie vorteilhaft

## direkt ab Fabrik

Verlangen Sie Muster!

## Tuchfabrik Schild A.-G., Bern

## Jahrbücher für die Schweizerjugend

Bd. 1: Harmonie

Bd. 2: Dissonanzen

Bd. 3: Geschichte eines Blinden

Bd. 4: **Bergheimat in Not**

Neu erschienen!

Preise: Bd. 1—3 je Fr. 1.—,  
Bd. 4 Fr. 1.50.

Bei Bezug von 10 und mehr  
Exemplaren, auch gemischt,  
25 % Rabatt.

**Vorzüglicher Lesestoff!**

Jeder Band der Jahr-  
bücher bildet ein gediegenes  
Geschenk.

 **Reinertrag zugunsten der  
schweiz. Anormalenfürsorge.**

Kommissionsverlag:  
Buchdruckerei Bächler & Co., Bern

## Adressänderungen

gefl. der

**Expedition**  
**Buchdruckerei Bächler & Co.,**  
**Bern**

melden, unter Angabe der  
*alten* und der *neuen*  
Adresse!

## Lugano - Suvigliana

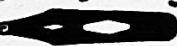
Evang. Erholungsheim  
Pension von Fr. 8.— an



*Forme  
schöne*

**Kühlmann**

**Feder**

*Kugelfeder für  
Ladeinschrift:*  
No  1-3

*Breitfeder für  
Deutsche Schrift:*  
No  1-4

*Fast starr, konstr.* v. Prof. F. Kühlmann

*Alleinige Herstellerin*  
*Stahlfeder* **Bräuf & Co.**  
*Fabrik* **Herbolz**

Federproben und Prospekte kostenlos

Université de Lausanne

## Cours de Vacances pour l'étude du Français

11 juillet — 12 octobre

Six séries indépendantes de 15 jours chacune.  
Classes pratiques et classes de phonétique.

Pour tous renseignements s'adresser au  
**Secrétariat de l'Université Lausanne**

**Müdigkeit im Frühling**

bessert sich rasch  
durch das Stärkungsmittel

**Elchina**

Elixir oder Tabletten

**Es kräftigt, belebt und verjüngt.**

Orig. Pack. 3.75, sehr vorteilhafte Orig. Doppelpack. 6.25 in den Apotheken

**Torrenthorn**

3003 m s. m.

LE RIGHI DU VALAIS

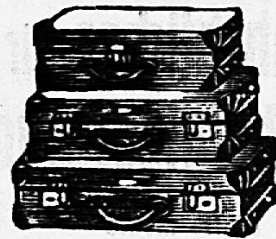
Hôtel

**Torrentalp**

2440 m s. m.

sur Loèche-les Bains

Magnifique panorama sur les Alpes Bernoises et Valaisannes, lieu d'excursion par excellence pour les écoles, prix spéciaux.



**Reise-Artikel**

**Lederwaren**

kaufen Sie preiswert im

**Spezialhaus**

**K. v. Hoven, Bern**

Kramgasse 45



**Gesunde Füße**

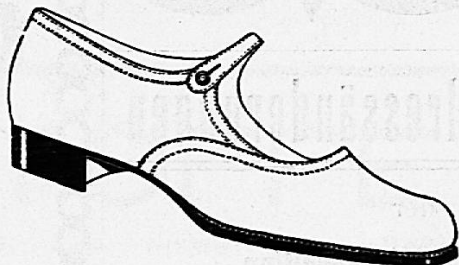
sind mehr wert als ein Auto.  
Tragen Sie den Füßen Sorge

durch zweckmässige

**Damen-Schuhe**

schwarz ab Fr. 26.50

Stiefel Restpaare zu  
reduziertem Preis  
ab Fr. 12.—



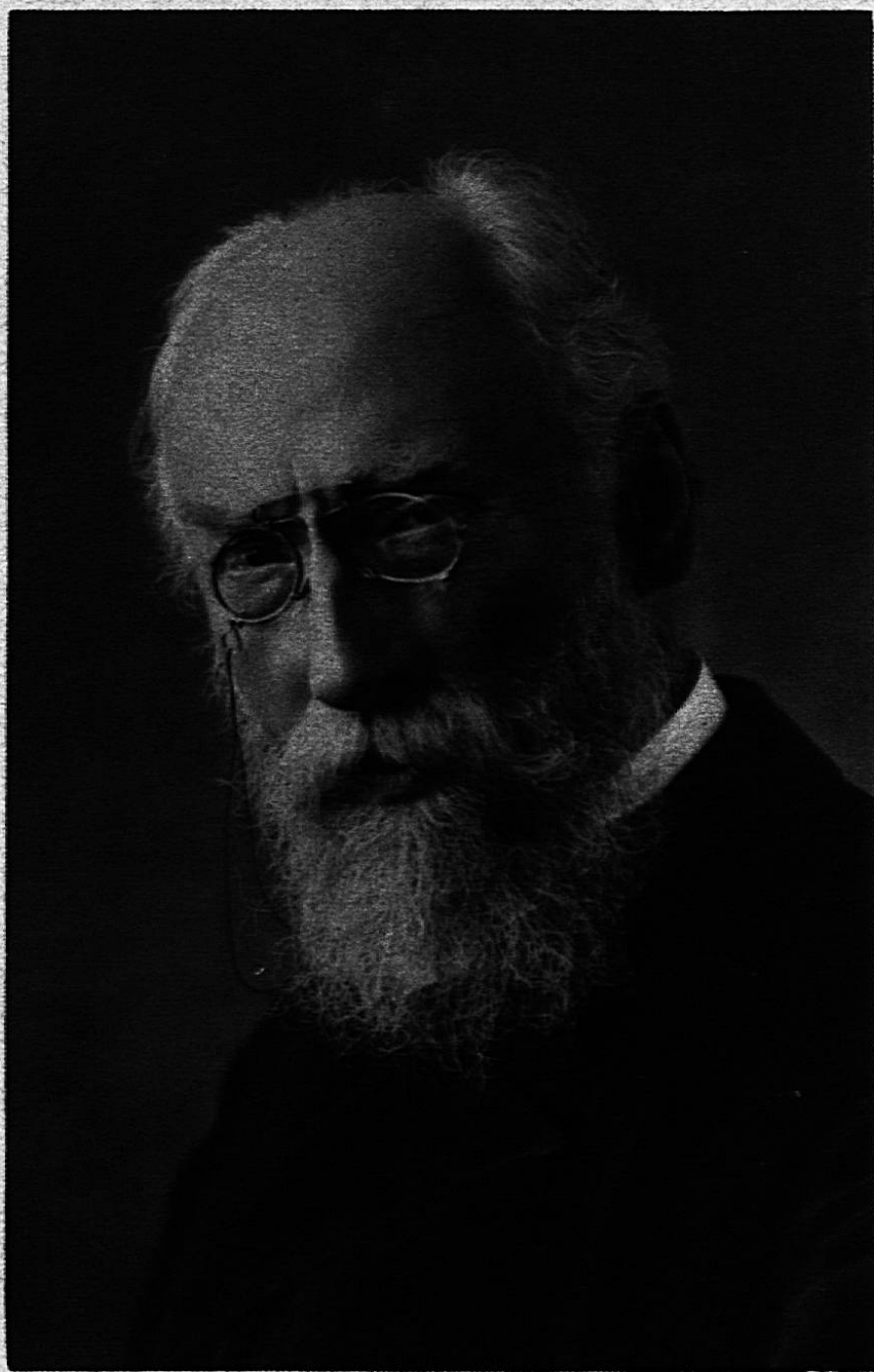
**REFORMHAUS**

Münsterhof 20



**ZÜRICH I**

Zur Meise



**BRIEFWECHSEL  
ZWISCHEN  
HERMANN OESER  
UND  
DORA SCHLATTER**

Neue billige vollständige Ausgabe auf holzfreiem  
Papier. Gebunden RM 4.20. Mit Bildnissen von  
Hermann Oeser und Dora Schlatter.

Zu beziehen durch:

## Das Gegenstück zu „Humboldts Briefe an eine Freundin.“

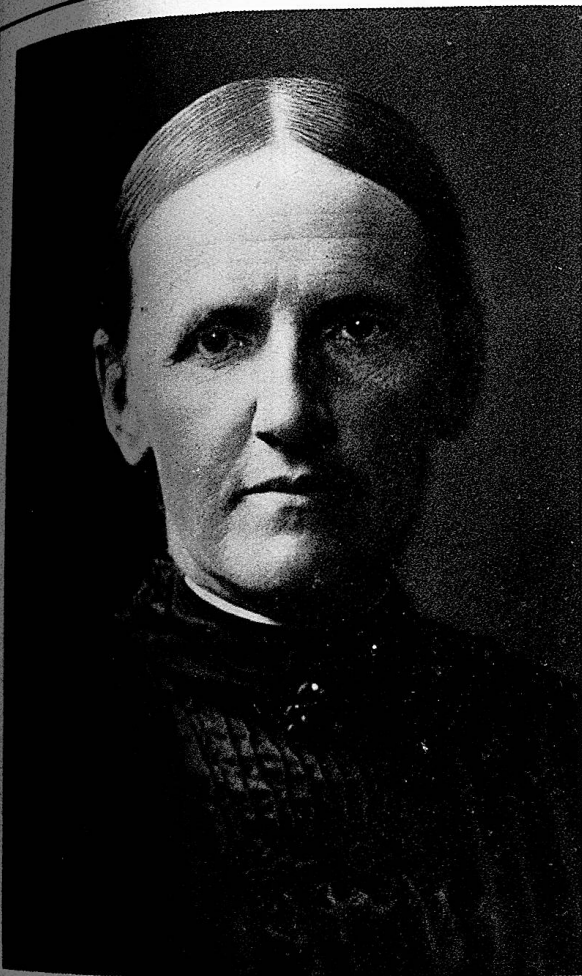
Dr. Friedrich Düsel

„Es ist eine besondere Kunst, in den gewöhnlichen Erscheinungen und Erlebnissen des alltäglichen Lebens das Ungewöhnliche und über die Alltäglichkeit Hinausführende zu gewahren und es zu Persönlichkeitswerten umzugestalten. Es ist dies eine Kunst, die dem Leben erst wahre Fülle verleiht und die ein ungeahntes reiches Glück zu bieten vermag. Künstler dieser Art, die einen wahrhaft beneidenswerten Seelenreichtum ihr eigen nannten, sind zwei wunderbar reife Menschenkinder gewesen: Hermann Defer und Dora Schlatter.

Die beiden verband die Freundschaft, die so selten ist in dieser Klarheit und Reinheit, Offenheit und Herzlichkeit besonders zwischen Mann und Frau. Hermann Defer wußte es von Anfang an, daß er es mit einer schwer leidenden Frau zu tun hatte. Beim Schreiben stand stets vor ihm das Bild der mit einem schmerzvollen, schlaflosen Leben ringenden Frau. Das Eingehen auf ein geplagtes Leben, das Sonne und nur Sonne brauchte, ließ die ganze freudige Zartheit seines Mitempfindens hervortreten. Und trotz allem verlor diese Frau nie die Freude zum Miterleben alles Neuen und Schönen in der Kunst und im Leben, ja man kann sagen, daß Frau Schlatter gerade durch ihr schweres Leiden eine Vollendete war, lange ehe sie ihre irdische Laufbahn vollendet hatte. Hermann Defer war sein ganzes Leben hindurch ein schwer Ringender, der nach einem Tatkristentum strebte. Dora Schlatter war ihm darin eine wahre Mitkämpferin. Von ihr gilt das Goethewort:

Denn seine Seele ist stille  
Sie bewahrt der Ruhe heilig unerschöpftes Gut,  
Und aus ihren Tiefen reichet sie den Umhergetriebenen  
Trost und Hilfe.

Man glaubt vielleicht, diese Briefe seien hauptsächlich religiös gestimmt. Nein — sie führen auch zur Literatur, Kunst, Erziehung und Frauenbewegung. Die Urteile über Dichter, Denker und Theologen der Gegenwart und Vergangenheit — so etwa über Harnack, Hilty, Björnson, Frenssen, Storm u. a., über die christliche Literatur und



endlich über die mittelalterliche Mystik — sind nicht nur interessant, sie dienen durchaus einer vertieften Kenntnis all dieser, unser Geistesleben stark befruchtenden Erscheinungen.

In den Briefen klingt eine Melodie von ungetrübter Schönheit, die auch die Herzen der Menschen erfüllt, die restlos diese Freundschaft mitgenießen dürfen. Einsame in sich oder durch die ausgewählte Zeit beunruhigte Menschen werden in diesem Buch eine lebendige Quelle des Trostes, eine helle Leuchte alles Irdischen und einen Wegweiser zum Ewigen finden."

Es soll nicht versäumt werden, auf die Bücher Hermann Desfers erneut wieder hinzuweisen, die jetzt in holzfreien neuen Ausgaben vorliegen.

**Worte aus vergangenen Tagen.** Aus dem Nachlaß.  
Leinen RM 3.60

**Vom Tage, vom heute gewesenen Tage.** Lebensspiegelungen.  
Taschen-Ausg. 6. Auflage. Gebunden RM 3.40

**Stille Leute.** Lebensbilder. Tasch.-Ausg. 12. Aufl. Geb. 3.40

**Sonnwärts.** Erzählungen. 31. — 35. Tsd. Geb. RM 1.20

**Wem Zeit wie Ewigkeit.** Erzählungen und Skizzen.  
21. — 25. Tausend. Geb. RM 1.20

**Ein Ehzuchtbüchlein.** Mit Bildern von Rudolf Schäfer.  
71. — 75. Taus. Kart. 1.50 Geb. 2.50, Lwd. RM 3. —

In Vorbereitung befinden sich folgende Neuauflagen:

**Des Herrn Archemoros Gedanken** über Irrende, Suchende  
und Selbstgewisse. 9. Auflage. RM 3.60

**Am Wege und Abseits.** 6. Aufl. Gebunden RM 4. —

**Midaskinder.** 6. Auflage. RM 3.40

**Aus der kleineren Zahl.** Novellen. 6. Auflage

**Zweismimen.** Novellen und Skizzen. 6. Auflage.

**Von Menschen, von Bildern und Büchern.** Gesammelte Aufsätze  
(Thomas Carlyle — Burne Jones — Björnson — Maeter-  
linck — Multatuli) 4. Auflage.

Ich bestelle bei der Buchhandlung

das bei Eugen Salzer Verlag, Heilbronn erschienene

**Briefwechsel Desfer-Schlatter**

Billige Ausgabe Leinen geb. 4.20

Ferner noch

Name

Ort



**D. TRAU GOTT HAHN**  
**+ PROFESSOR A. D. UNIVERSITÄT**  
**DORPAT**

Ein Lebensbild aus der Leidenszeit der  
 baltischen Kirche von Anny Hahn.

Hrsggeg. von P. W. Ilgenstein. Brosch. *N.M.* 3. - geb. 4 80  
 Nach 4 Monaten das 11.-15. Tausend

**Eugen Salzer · Verlag · Heilbronn**

Das Buch ist in jeder guten Buchhandlung zu haben

*Stimmen über das Lebensbild von*  
**D. TRAU GOTT HAHN**

*Ev. Gemeindebote, Karlsruhe:*

„Gott lasse Segensströme von diesem Buch ausgehen.“

*Gemeindeblatt den Haag (Holland):*

„Und das ist das echt Evangelische an diesem Leben, wie  
 auch in dem ganzen Buch, daß nicht menschliche Kraft und  
 Leistung, sondern Gottes Macht und Ehre in den Mittelpunkt  
 alles Kämpfens, Leidens und Siegens gestellt wird.“

*Die Hochkirche:*

„Dieses Lebensbild kennen zu lernen, wirkt ebenso er-  
 schütternd wie erquickend. D. Traugott Hahn steht hier  
 vor uns als einer der würdigsten Märtyrer aus den  
 Tagen der bolschewistischen Gewaltherrschaft in Dorpat.  
 Dort hat er die praktische Theologie, die er in Dorpat  
 gelehrt und getrieben hat auf Katheder wie Kanzel, mit  
 seinem Blut im Keller des Gefängnisses besiegelt. Aber  
 nicht bloß sein Ende, sondern sein ganzes Leben bezeugt  
 die Herrlichkeit Christi, wie er sie mit tiefer Innerlichkeit  
 in sich aufgenommen hatte. Mit Recht betont der Heraus-  
 geber, daß hier einer der ganz großen christlichen Mär-  
 tyrer in die Reihe der christlichen Blutzeugen eingegangen ist.“

*D. Ludwig Schneller, Köln, schreibt:*

„Dieses Buch ist eine wahre Perle. Wie dieser Universitäts-  
 professor und Pastor schon in Friedenszeiten ein gewaltiger  
 Zeuge Gottes, seiner Gemeinde in furchtbarster Zeit Halt,  
 Trost und Licht gewesen ist; wie er noch durch seinen Mär-  
 tyrertod seinen Herrn gepriesen hat; das alles gehört  
 zu den herzerhebendsten Blättern in der Geschichte der Blut-  
 zeugen der evangelischen Kirche.“

*Das Organ der evang. Pfarrervereine:*

„Dieses Heldenleben und Heldensterben ist es wert, daß  
 in Predigt, Bibelfunden, Vereinsstunden und Konfirman-  
 denunterricht die darin liegenden Ewigkeitswerte nutzbar  
 gemacht werden. Das Buch eignet sich auch vorzüglich zum  
 Vorlesen in Vereinen. Ich hoffe, Ströme des Segens  
 werden auch von diesem Buche, das uns von einem glück-  
 lichen, sonnig-fröhlichen Gatten und Vater, aber zugleich  
 von einem tiefinnerlichen charaktervollen Ewigkeitsmenschen  
 berichtet, ausgehen.“

## *Stimmen über das Lebensbild von* **D. TRAUGOTT HAHN**

*Ev. Gemeindebote, Karlsruhe:*

„Gott lasse Segensströme von diesem Buch ausgehen.“

*Gemeindeblatt den Haag (Holland):*

„Und das ist das echt Evangelische an diesem Leben, wie auch in dem ganzen Buch, daß nicht menschliche Kraft und Leistung, sondern Gottes Macht und Ehre in den Mittelpunkt alles Kampfs, Leidens und Siegens gestellt wird.“

*Die Hochkirche:*

„Dieses Lebensbild kennen zu lernen, wirkt ebenso erschütternd wie erquickend. D. Traugott Hahn steht hier vor uns als einer der würdigsten Märtyrer aus den Tagen der bolschewistischen Gewaltherrschaft in Dorpat. Dort hat er die praktische Theologie, die er in Dorpat gelehrt und getrieben hat auf Katheder wie Kanzel, mit seinem Blut im Keller des Gefängnisses besiegelt. Aber nicht bloß sein Ende, sondern sein ganzes Leben bezeugt die Herrlichkeit Christi, wie er sie mit tiefer Innerlichkeit in sich aufgenommen hatte. Mit Recht betont der Herausgeber, daß hier einer der ganz großen christlichen Märtyrer in die Reihe der christlichen Blutzeugen eingegangen ist.“

*D. Ludwig Schneller, Köln, schreibt:*

„Dieses Buch ist eine wahre Perle. Wie dieser Universitätsprofessor und Pastor schon in Friedenszeiten ein gewaltiger Zeuge Gottes, seiner Gemeinde in furchtbarster Zeit Halt, Trost und Licht gewesen ist; wie er noch durch seinen Märtyrertod seinen Herrn gepriesen hat; das alles gehört zu den herzerhebensten Blättern in der Geschichte der Blutzeugen der evangelischen Kirche.“

*Das Organ der evang. Pfarrervereine:*

„Dieses Heldenleben und Heldensterben ist es wert, daß in Predigt, Bibelstunden, Vereinsstunden und Konfirmandenunterricht die darin liegenden Ewigkeitswerte nutzbar gemacht werden. Das Buch eignet sich auch vorzüglich zum Vorlesen in Vereinen. Ich hoffe, Ströme des Segens werden auch von diesem Buche, das uns von einem glücklichen, sonnig-fröhlichen Gatten und Vater, aber zugleich von einem tiefinnerlichen charaktervollen Ewigkeitsmenschen berichtet, ausgehen.“